



శ్రీ కృష్ణ సాయి ఫిలింస్ వారి

# పిరజగ్గుడు

తెలుగు  
మాటలు, మాటలు... ఆరుద్ర \* నిర్మాత \* యర్రా అప్పారావు

ప్రారాధి  
రిలీజ్

Ramaiah AS, F



## తారాగణం

తారాజ్, జబీన్, చంద్రశేఖర్,

తివారి, మారుతి, కృష్ణకుమారి,

మినూముంతాజ్, షీలావాజ్

అండ్

బాబూరావు పహిల్వాన్

ప్రేమేశ్

ఎ. యమ్. రాజా, సుశీల, జిక్కి,

ఎ. పి. కోమల, రాణి, కె. అప్పారావు.

పూర్ణారెడ్డి

## టెక్నిషియన్లు

మాటలు, పాటలు — ఆరుద్ర

సంగీతం — పామర్తి

ఎడిటింగ్ — బి. గోపాలరావు.

రికార్డింగ్ — ఎ. తిరునారాయణ

ఎం. పి. సుబ్బయ్య

ఫోటోగ్రఫీ — విష్ణుకుమార్ జోషి

స్టూడియో — జయంతి

నిర్మాత

దర్శకుడు

యర్రా అప్పారావు

చంద్రకాంత్



## వీరజగ్గడు - కథాసంగ్రహం

రాజు సక్రమంగా పాలించు తున్నప్పుడే దుర్మార్గులు అక్రమాలు చేస్తూ ఉంటారు. ఇక ఆ రాజు మంచాన పడ్డప్పుడూ రాజ్యభారం యువరాణి భుజాల పైన పడ్డప్పుడూ, వేరే చెప్పాలా? దుర్జనులు విజృంభిస్తారు. పెగా కంచే చేను మేసినట్లు రాజ్యాన్ని కొపాడవలసిన సేనాపతి ప్రజలను వోచు కొనడం మొదలు పెడితే ఆ రాజ్యంలో ప్రజలు అనుభవించేది ప్రత్యక్ష నరకమే.

ప్రజలు యమయాతన అనుభవించే సమయంలో ఉడుకు నెత్తురు ఉప్పొంగే యువకులు చూస్తూఉరుకోలేరు. అక్రమా లని అరికట్టి పేద సాదలకు తోడ్పడి తినడానికి తిండి కట్టడానికి బట్ట ఉండటానికి నీడ చూపెట్ట ప్రయత్నిస్తారు. జగ్గడు యిటువంటి యువకుడు. దేశంలో వున్న ఆరాజక పరిస్థితులు చూసి సహించ లేక పోతాడు. తన గురుదేవుల ఆశీర్వాచనం పొంది ఆమహనీయుడి తపోబలంతో పాటు తన భుజశక్తిని ప్రదర్శించి రాజభటుల దౌర్జన్యాన్ని అడు గడుగునా అరికట్టి ప్రజలకు తలలో నాలుక అవుతాడు. జగ్గడికి ప్రజలలో పలుకుబడి రావటం చూసి సేనాపతి ఓర్చలేక

పోతాడు. అందుచేత జగ్గడిని రాజవోహిగా, దేశవోహిగా చిత్రిస్తాడు. నిజానికి జగ్గడు వీర జగ్గడని ప్రజలలో కీర్తిని సంపాదించినా అధికారుల కళ్ళలో దొంగ జగ్గడయ్యాడు. అతణ్ణి పట్టుకొనడానికి రాజభటులు వేయికళ్ళతో గాలిస్తూ ఉంటారు.

ఒకనాడు జగ్గడు అరణ్యంలో వేటాడుతూ రాజకుమారిని కలుసు కొంటాడు. తొలి చూపులోనే వాళ్ళు ఒకరి నొకరు ప్రేమించుకొంటారు. జగ్గడు రాజకుమారిని గుర్తుపట్టినా ఆమె అతడి నిజనామధేయాన్ని మాత్రం తెలుసుకోలేదు. అయినా నిర్మలమైన ప్రేమకు పేరుతోగాని అంతస్తుతోగాని అవసరం లేదు. తిరిగి మరొక నాడు కలుసు కొందామని వారు నిశ్చయించు కొని ఎవరిదారిని వాళ్ళు వెళ్ళిపోతారు.

ఇంతలో రాజభటులు జగ్గడియొక్క గురుదేవుని ఆశ్రమాన్ని ముట్టడించి జగ్గడి ఆచూకీ చెప్పమని ఆమునిని బాధిస్తారు. కాని జగ్గడు వచ్చి అక్కడే ఉన్న తన స్నేహితుడు నందూతో కలసి భటులను కళ్ళ గొడతాడు, అయినా గురుదేవుని ప్రాణాలను నిలబెట్టుకోలేక పోతాడు. ఆఖరి క్షణా



లలో గురుదేవుడు జగ్గడిని ఆశీర్వదించి తన తపోబలాన్ని ఒక రుద్రాక్షమాలలో భద్రపరచి దానిని శిష్యుడికి ఇస్తాడు. ఆపదలో తనను తలుచుకొని ఒక పూసని వాడితే కష్టాలు గట్టెక్కుతాయని చెప్పి గురుదేవుడు దేహం చాలిస్తాడు. శ్రద్ధాభక్తులతో గురువుగారి పాతిక శరీరానికి జగ్గడు అగ్ని సంస్కారం జరిపించుతూ ఉండగా, శ్మశానంలోనికి సేనాపతి సైనికులతో వచ్చి జగ్గడిని బంధించి ఖైదు చేసి దర్బారులో రాజకుమారి ముందు హాజరు పెడతాడు. ఆమె బంధితుణ్ణి చూడగానే నివ్వెర పోతుంది. సేనాపతి తన ప్రీయుడైన జగ్గడికి మరణదండన విధించమన్నా ఆశిక్ష వేయలేక అతని చేత రాతి గానుగను తిప్పించమని కఠిన శిక్ష వేయలేక వేస్తుంది. చిరునవ్వుతో జగ్గడు ఆశిక్షను స్వీకరిస్తాడు. కాని బందిఖానాలో తనప్రీయుడు కష్టపడడం రాజకుమారి భరించలేక ఆర్ధరాత్రిపూట ఖైదులోనికి వెళ్లి జగ్గడిని కలుసుకొని అతడు తప్పించుకొని పోవడానికి రహస్యంగా ఏర్పాటులు చేస్తుంది.

ఇంతలో పులిమిద పుట్రలాగ ఒక సన్ని వేశం జరుగుతుంది. రాజకుమారి అందానికి విజయనగరం రాజకుమారుడు ముగ్ధుడై ఎలాగైనా ఆమెను పెళ్ళి చేసుకోవాలని పట్టుపడతాడు. సేనాపతితో లాలోచి అయి, రాజకుమారితో తనకు వివాహం ఏర్పాటుయితే, సేనాపతికి ఆమెరాజ్యమునే లంచంగా ఇవ్వటానికి సిద్ధపడతాడు. రాజకుమారి యొక్క అభిప్రాయం తెలుసు కోవాలని ఆవిజయనగరం రాజకుమారుడు స్వయంగా వస్తాడు. కాని ఈ వివాహం రాజకుమారికి ఏ మాత్రం ఇష్టం లేదు. ఆమె మనస్సంతా జగ్గడిపైనే ఉంది. ఏంచేయాలో తోచక రాజకుమారి జగ్గడి సలహా అడుగుతుంది. మహారాజా వ్యాధిని ఎవరు నయం చేస్తే వాళ్ళని పెళ్ళి చేసుకొంటానని రాజకుమారి దర్బారులో ప్రకటించడమే యుక్తమని జగ్గడు సలహా యిస్తాడు. రాజకుమారి ఆవిధంగా సభలో ప్రకటిస్తుంది. విజయనగరం రాజకుమారుడు విస్మయం చెందుతాడు. ఇంటువంటి షరుతు రాజకుమారి పెడుతుందని అతడుగాని, సేనాపతిగాని భావించలేదు. మారువేషంలో ఉన్న జగ్గడు తను నయం చేస్తానని శపథం చేస్తాడు.



మొదట కోసం వెళ్ళిన జగ్గడి ప్రయత్నాలు ఫలించ కూడదని నేనాపతి, విజయనగరం రాజకుమారుడు భావిస్తారు. ఒక సుప్రసిద్ధ మంత్రగత్తె 'గంగూ' అను నామెను పిలిపించి జగ్గడి మీద ప్రయోగాలు చేయమని పురమాయస్తారు. ఆమె త్రగత్తె తన వద్దనున్న శక్తులన్నీ ప్రయోగిస్తుంది. కాని గురుదేవుడిచ్చిన మంత్రమాల సహాయంవల్ల జగ్గడు, నందూతో కలిసి మంత్ర గత్తె మాయోపాయాలన్నీ విచ్చిన్నం చేసి భూగర్భంగా దేవత నొసటిపై ఉన్న నీలమణితో బాటు ఆమె ఆశీర్వచనం కూడా పొందుతాడు. నీలమణితో సహా జగ్గడూ నందూ కలిసి మహారాజు వ్యాధినయం చేయటానికి పాతాళ లోకం లో ఉన్న అమరజ్యోతి పూవును తీసుకొచ్చే నిమిత్తమై కీలు గుర్రంపై ఆకాశ మార్గాన బయలు దేరతారు. కాని వీళ్ళిద్దరినీ ఒక కంట కనిపెడుతూ ఉన్న మంత్రగత్తె తన ప్రభావంతో కీలు గుర్రంతో సహా జగ్గడూ నందూలను అంతు తెలియని అగా థంతో పడేస్తుంది. అక్కడ కోయరాజు కుమార్తె నందూ ఒకరి నొకరు ప్రేమించుకొని వివాహం చేసుకొంటారు.

ఆ కోయరాకుమారి ఒక రకమైన నూనెను ఇచ్చి అనూనె శరీరానికి పూసుకున్నవారు నేరుగా పాతాళ లోకానికి వెళ్ళగలగని చెప్తుంది. అనూనె రాసుకొని జగ్గడు పాతాళ లోకానికి వెళ్తాడు.

జగ్గడు ఆ పువ్వు తెస్తే రాజకుమారి అతడి భార్య అవు తుంది. ఇది విజయనగరం రాజకుమారుడు సహించ లేక ఆరకమైన నూనెను మంత్రగత్తె ద్వారా సంపాదించి తాను కూడ పాతాళలోకానికి చేరుకుంటాడు. అక్కడ విజయ నగరం రాజకుమారుని సైనికులు బంధిస్తారు. జగ్గడు తనవద్ద నున్న నీలమణితో అంధుగాలైన పాతాళ రాకుమారి నేత్రా లను బాగుచేసి ఆమె ప్రేమకు పాత్రుడవుతాడు. తనువచ్చిన విషయం ఆమెకు తెలియచేసి అమరజ్యోతి పూవు తనకో కౌవాలనియు అది ఎక్కడ ఉన్నదో వివిధంగా లభిస్తుందో చెప్పమంటాడు. పాతాళ రాకుమారి ఆపువ్వు ఉన్నచోట యితే చెప్పిందికాని దానిని తీసుకెళ్ళటం అసంభవమనియు,



ప్రాణాపాయం కలుగుతుందనియు జగ్గడిని వారిస్తుంది. ఆమె మాటను పెడచెవిని పెట్టి జగ్గడు ఒకరాత్రివేళ ఆపద్మండున్న తావుకు వెళ్తాడు.....

అక్కడ రాజ్యంలో తన అక్రమాలని ఎదిరించే జగ్గడివంటి బలవంతుడు ప్రస్తుతం లేనందున సేనాపతి సైన్యాన్ని తన వశం చేసుకొని, మహారాజునే బంధించి సింహాసనాన్ని ఆక్రమించు కుంటాడు. కాని రాజకుమారి సేనాపతిని ప్రార్థించి తానూ తన తండ్రి ఆరాజ్యం సరిహద్దులు వీడి పోతామని ఒప్పించి తండ్రిని తీసుకొని వెళ్ళిపోతుంది.

తండ్రిని తీసుకొని వెళ్ళిపోయిన రాజకుమారి తిరిగి తనప్రియుడైన జగ్గడిని కలుసుకొంటుందా?

అనురజ్యోతి పూవుకై వెళ్ళిన జగ్గడు ప్రాణాపాయం లేకుండా తిరిగి వచ్చి మహారాజు వ్యాధి నయం చేస్తాడా?

పాతాళలోకంలో బంధింపబడిన విజయ నగరం రాజకుమారుడి గతి ఏమవుతుంది?

రాజ్యాన్ని, సింహాసనాన్ని ఆక్రమించుకొన్న సేనాపతి అక్రమాలు అంతరిస్తాయా?

రాజకుమారి, పాతాళ సుందరీలలో జగ్గడు ఎవరిని వివాహమాడతాడు?

మొదలగు ఘట్టాలను మా వెండి తెరపై నేడే చూడండి!!!



# పాటలు

పాట 1

పాడినవారు: సుశీల

కన్ను కన్ను కలసిన వన్నెకానీ తలచీ  
అదిరెను హాయి అదిరెను నామది హాయి హాయి హాయి॥

మక్కువతో నాకన్నెమది, చిలికినది మోహమృతమే  
హాయిసుఖాల అనుబంధాలై పొంగినవి మధు వాహినులే  
ఎద ఎద కలిసెను తొలికలయికలో

అదిరెను హాయి అదిరెను నామది హాయి - హాయి  
హాయి ॥ కన్ను ॥

వీమనునే ప్రియుడే మనునే

తొలివలపూ తుదకే మగునే

కోరిక తీర - ఆశయసాగ

తనుకనుపించె మనోహరుడే

తానే జతగాదు వలరాజు అతగాదు హాయి

అదిరెను హాయి అదిరెను నామది హాయి హాయి  
హాయి ॥ కన్ను ॥

సాంపకు నెమలి ఆడినది

కోయిల ఇంపుగ పాడినది

ప్రేమ మహత్తు నాదుమనస్సు

తెలుపకనే వూరించినది

వలపులు మనుతలు తుదకుఫలించెను

అదిరెను హాయి అదిరెను నామది హాయి హాయి  
హాయి ॥ కన్ను ॥

పాట 2 పాడినవారు: ఎ. యమ్. రాజా & సుశీల

రాజకుమారి: ప్రియుముగా మదిరమ్మనే ఈరాతిరి

ఎన్నడైనా లేదుగా ఎడబాటులే

జగ్గడు: స్నాగతముగా సైగచేసి పిలుచునే ప్రేమసియిడే

రాజకుమారి: చల్లని పొందే ఫలించి మమతలే ఊరేనుకదా

జగ్గడు: మరువ రానీ రోజు మనకీనాటిదే

ఎన్నడైనా లేవుగా ఎడబాటులే

జగ్గడు: కోరుకో సౌఖ్యము చెలికలగాంచు టేలా  
మేలుకో



జగ్గడు: చేరునిదే నీ కోమలాంగి చెలువ నీదే ఎలుకా.

చిలిమిస్తదే ఎలుకా

జగ్గడు: వలపు గొలిపే కోర్కె నను బంధించునే

ఎన్నడైనా లేదుగా ఎడబాటు లే

జగ్గడు: కలికరో నన్నేలు మాసాందర్య గాశీ ప్రియుడనే

రాజకుమారి: ఏకమై నాచెంత నుంటే నామదంతా ప్రియునిదే

రాజకుమారి: ఊహలందు మరుగి వే వరించునే

ఎన్నడైనా లేవుగా ఎడబాటు లే

ప్రియుముగా మది రమ్మనే ఈ గాతిరి ||

పాట 3

పాడినవారు: జిక్కి

పల్లవి: ఓ నెర నెర జాణా హాయి

ఓ నెర నెర జాణా నా జతగాడా

నా వలపులు నీపై నేనిలిపితి ఆహా

నా వలపు వయ్యారం నే చిలికద ఓరూ

నా వలపులు నీపై నేనిలిపితిని

హూ నెర నెర జాణా హాయి.

కనుమిదే హాయి నరనకు చేరి కలుపుము వలపులచేయి

జడనిసిరే నా మది మురిసేనే

కనులకు విందు అగునోయి.

నేదు తొలి రేయి-ఓ హూ హూ మజా హాయి హాయి

హూ నెర నెర జాణా హాయి!

వలపుల కడవ నిలిపితి తలపై

వలపులివే వొలి కేసుగా

రారా బిరాన పిలిచే వయారి

కలిగే సంతృప్తి అపారమై

చూడేముచ్చటయ్యే సరాగం ఫలించే

హూ నెర నెర జాణా హాయి!

రేయి మనదోయి హాయి మనసాయనే

చూడ తళుకులు ముదమావగా

కొసరుచు కులు కులు కోరచూపు చూడికోయి

పాడు సిగ్గాయి భయమాయనే

వీడవలదోయి నను చేరి మను మాడుమా

హూ నెర నెర జాణా హాయి||



పాట 4 పాడినవారు: ఎ. యమ్. రాజా & సుశీల

రాజకుమారి: ఓ మాపులు కలిసిన రాజా  
ప్రేమించును నిను యువరాణీ

జగ్గడు: పలు మారులు కనులే పిలుచునే  
ఎద తెలుపుటలో విధ మిదే

జగ్గడు: నే డెంతో కల కల లాడే  
చెలి మిక్కిలి మోహములాయె

రాజకుమారి: మరి రాదు రాదు యీరేయి  
ప్రియ మనమున కోరిక పాడే ఆడే

జగ్గడు: ఊరించినదే చినదాన - నీ  
పెదవుల ఇంపగు తేనె

రాజకుమారి: కడుముచ్చట గొలిపిన వాడే  
అపు రూపపు సరసాలాడే - నేడే

జగ్గడు: మనసారగ మెలిగే చోట  
పూచింది వలపుల తోట

రాజకుమారి: మోహమున మనసే పొంగ  
మది దోచెను తేనియ లారే దొంగ

పాట 5 పాడినవారు: రాణి,  
కె. అప్పారావు & కోరస్

అబ్బాయి: హో ఝింగా కోలా మాయా మోలా  
సిపీ భాంకా సీపీ మాంకా  
ఝిమిచక్ ఝిమిచక్ తక్ తక్ తక్ తక్  
ఝాంచక్ సీపి కోలా సీపి మాంకా  
కోలా కోలా మాంకా మాంకా మాంకా హో  
మాంకాహో మాంకాహో మాంకహో

కోరస్: జింబోరా జింబోరా హోర హోయి తాహో

అమ్మాయి: పాడు కొనవోయ్ ఈనాడు పండుగోయ్

అబ్బాయి: సరసాసల్లాపాలు మనవేకదా

అమ్మాయి: తళుకులు చెమకులు మురిపెము గొలుపుచు  
తకధిమి నటనము చేయనా



అబ్బాయి: చిందులు వేయుచు విందులు చేయుచు  
సుందరి నటనము చేసెనే

అమ్మాయి: కమ్మని హోయ్ చలాకి కనులోయ్

అబ్బాయి: కులుకెంతో

అమ్మాయి: పొంగును లే

కోరన్: జింబోరా జింబోరా హోరా హాయి తాహా

అమ్మాయి: నినుమది కోరితి మనువును ఆడుచు  
సరసములాడుము నీ కాననే

అబ్బాయి: నిను నే వరించ బలె గడ బిడ చూడగ  
మనసున సిగ్గే వేయునే

అమ్మాయి: మన వల పే చక్కని దోయ్

అబ్బాయి: కులుకెంతో

అమ్మాయి: పులకించే

అబ్బాయి: సరసా నల్లాపాలు మనవే కదా

||జింబోరా||

అమ్మాయి: ముసి ముసి నవ్వులు గుస గుస లాడు మది  
పరవశమైతిని ఎందుకో

అబ్బాయి: గోరువంక కోరెను

బండి రామచిలుకను గుమ గుమ లాడి సాంపాయన

అమ్మాయి: జోడుకలసి నీవు నేను

అబ్బాయి: కులుకెంతో

అమ్మాయి: పులకించె

అబ్బాయి: సరస నల్లాపాలు మనవేకదా

||జింబోరా||

పాట 6

పాడినవారు: ఎ. పి. కోమల

నేటి దినం పడుచు దనం పండుగ చేసె

నాదు మొదటి వలపు పండి వేడుక చేసె

పండి వేడుక చేసె

చూడు మొదటి నారి చిన్నారి ఇలా చేరి

మదిలోని ఊహ మలచి చూపె అమర సుఖందారి.



పాడె మనసు మరల కనువాడు మరల మరల  
 నే మరల మరల అడగ తమిదీరు మరల మరల  
 గాలిపైన తూలి కెరటా పైన సోలి  
 జోడించు చేయి చేయి - మనసార సాగుమోయి.

పాట 7 సాడినవారు : సుశీల

సాకి: నాపూర్వ భక్తి మేదో జన్మించె ఈ దుర్మార్గమై  
 తుది వరకు ఇది సాగునా ఇక ఆరునో చిరధర్మమే

పల్లవి: లోకమున పుణ్యజనులు భూమాత కానుపే

దుర్మార్గులైన వారు భూమాత కానుపే

అద్దాల మేడలోన - నివసించు గొప్పవారు

వడి వీధిలోన నలిగి నశియించు పేదవారు

సుఖశాంతులున్న వారు భూమాత కానుపే

దుఃఖాన కృంగు నరుడు భూమాత కానుపే ||లోకము||

విలువైన వలువ కట్టి కలవారు స్వారిచేయు  
 విలపించి చీర లేక నిరుపేద పారిపోవు  
 వస్త్రాలలోని నరులు భూమాత కానుపే  
 నగ్నముగ నుండువారు భూమాత కానుపే ||లోకము||

అదృష్టవంతు డొకడు తన పల్లకీలో పోవు  
 అదిమోయువారికయ్యో పదిమెతుకులైన లేవు.  
 సవారిచేయు ప్రభువు భూమాత కానుపే.  
 బోయిగ మోయునరుడు భూమాత కానుపే.

జనియించు బాలుడొకడు చనిపోవు జీవుడొకడు  
 సంతోషమెందునొకడు - సంతాపమెందునొకడు  
 జనియించు అర్భకుండు భూమాత కానుపే  
 మృతిచెందు ప్రాణులైన భూమాత కానుపే ||లోకము||



త్వరలో వస్తూంది!



అజాద్, చిత్రాపెట్రో (కాతి)  
నటించిన



అక్బా ప్రొడక్షన్స్ పాతి

# బహదూర్ పేట్రో

(తెలుగు కామెంటరీ తో)

ఫోన్ టిప్స్ బ్యూటర్స్ ... ( ఆంధ్ర , సీడెడ్ ) శ్రీ కృష్ణ సాయి ఫిలింస్ . మద్రాసు . 17.

పూర్ణిమ ౧౯౫౭ R4m12451K